

490382-2026 - Procedură concurențială

Polonia – Lucrări de construcții complete sau parțiale și lucrări publice – Wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej oraz wykonanie na jej podstawie robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa i budowa Stadionu Lekkoatletycznego - kompleks lekkoatletyczno-piłkarski”.

OJ S 134/2026 15/07/2026

**Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Lucrări**

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gmina Otwock

E-mail: zamowienia@otwock.pl

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej oraz wykonanie na jej podstawie robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa i budowa Stadionu Lekkoatletycznego - kompleks lekkoatletyczno-piłkarski”.

Descriere: Wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej oraz wykonanie na jej podstawie robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa i budowa Stadionu Lekkoatletycznego - kompleks lekkoatletyczno-piłkarski”. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w: 1) w art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 7), 8) i 10) ustawy Pzp; 2) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wykluczenie Wykonawcy następuje na okres trwania okoliczności określonych w /w art. 7 ust. 1 oraz nie podlegam wykluczeniu z postępowania na art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/576 3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: sytuacji ekonomicznej lub finansowej: a) Zamawiający uzna, że Wykonawca znajduje się w sytuacji ekonomicznej lub finansowej zapewniającej należyte wykonanie zamówienia, jeżeli wykonawca wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie niższej niż 25.000.000 zł (dwadzieścia pięć milionów złotych); W przypadku składania oferty wspólnej ww. warunek Wykonawcy mogą spełniać łącznie, z tym zastrzeżeniem, że co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia powinien posiadać środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie niższej niż 15.000.000 zł (piętnaście milionów złotych). Zdolności technicznej lub zawodowej: a) Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje/będzie dysponował co najmniej 1 osobą, która będzie

uczestniczyć w wykonaniu zamówienia na stanowisku architekta prowadzącego, posiadającą ważne uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, która wykonała w ostatnich 4 latach co najmniej 2 dokumentacje projektowe stadionu lekkoatletycznego uzgodnionego i zatwierdzonego przez PZLA.b)Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje/będzie dysponował co najmniej 1 osobą, która będzie uczestniczyć w wykonaniu zamówienia na stanowisku kierownika budowy, posiadającą ważne uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, która posiada minimum 8 lat doświadczenia w pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz pełniła funkcję kierownika budowy przy przynajmniej 2 budowach stadionu lekkoatletycznego, piłkarskiego lub lekkoatletyczno-piłkarskiego o wartości min. 10 000 000,00 zł każda. c)Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje/będzie dysponował co najmniej 1 osobą, która będzie uczestniczyć w wykonaniu zamówienia na stanowisku kierownika robót, posiadającą ważne uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, która posiada minimum 6 lat doświadczenia w pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz pełniła funkcję kierownika budowy przy przynajmniej 2 budowach obiektów użyteczności publicznej o powierzchni użytkowej min. 1000 m2 każdy. d) Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje/będzie dysponował co najmniej 1 osobą, która będzie uczestniczyć w wykonaniu zamówienia na stanowisku kierownika robót, posiadającą ważne uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, która posiada minimum 6 lat doświadczenia w pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz pełniła funkcję kierownika budowy przy przynajmniej 2 budowach stadionu lekkoatletycznego, piłkarskiego lub lekkoatletyczno- piłkarskiego. W ramach powyższego warunku nie dopuszcza się łączenia funkcji.e)Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy–w tym okresie, należycie wykonał co najmniej 1 robotę budowlaną polegającą na budowie /przebudowa lub modernizacja stadionu sportowego, na którym wykonano bieżnię okrężną z min. 8 torami oraz uzyskano świadectwo PZLA co najmniej kat. IV, o wartości co najmniej 15.000.000,00 zł brutto.f)Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał co najmniej 1 robotę budowlaną polegającą na budowie /przebudowa lub modernizacja stadionu sportowego spełniającą wymagania niezbędne do gry co najmniej w IV lidze zgodnie z wymaganiami stawianymi przez Polski Związek Piłki Nożnej (PZPN), o wartości co najmniej 15.000.000,00 zł brutto.g)Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał co najmniej 2 roboty budowlane polegające na budowie/przebudowie lub modernizacji budynku użyteczności publicznej o wartości co najmniej 25.000.000,00 zł brutto każda.Dopuszcza się spełnienie każdego z warunków opisanych w pkt. e) – g) odrębnie (doświadczenie innego podmiotu może dotyczyć wszystkich lub wybranych warunków).Nie dopuszcza powołania się na część doświadczenia opisanego w każdym z punktów e) – g)(sumowanie doświadczenia w zakresie jednego punktu).

Identyfikatorul procedurii: c6409855-6a1c-41db-9dd8-601c0d3ac63f

Identyfikator intern: WZP.271.11.2026

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45200000 Lucrări de construcții complete sau parțiale și lucrări publice

Clasificare suplimentară (cpv): 45223000 Lucrări de construcții de structuri, 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție, 71220000 Servicii de proiectare arhitecturală

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Otwock

Cod poștal: 05-400

Subdiviziunea țării (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Țara: Polonia

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Executarea completă a documentației proiectului și executarea pe baza ei a lucrărilor de construcții pentru obiectul pn.: „Reconstrucție i budowa Stadionu Lekkoatletycznego - kompleks lekkoatletyczno-piłkarski”.

Descriere: Executarea completă a documentației proiectului și executarea pe baza ei a lucrărilor de construcții pentru obiectul pn.: „Reconstrucție i budowa Stadionu Lekkoatletycznego - kompleks lekkoatletyczno-piłkarski” 1. W ramach zakresu prac Wykonawca: 1) wykona kompletną dokumentację projektową na podstawie Programu Funkcjonalno-Użytkowego oraz dokumentów wymienionych w pkt. 3.2. ponadto: a) zapewni nadzór autorski nad realizacją robót budowlanych b) uzgodni dokumentację projektową z PZLA oraz PZPN zgodnie z uzgodnieniami dokumentacji załączonej do postępowania przetargowego. 2) zrealizuje wszystkie czynności związane z wykonaniem robót budowlanych, z uwzględnieniem podziału wykonania przedmiotu zamówienia na poszczególne etapy w szczególności: a) roboty budowlane polegające na rozbiorze istniejącej infrastruktury obiektu, przygotowaniu terenu, budowie stadionu lekkoatletyczno-piłkarskiego (w tym trybuna, hala sportowa, hotel, infrastruktura lekkoatletyczno-piłkarska) wraz z infrastrukturą towarzyszącą oraz z instalacjami i urządzeniami technologicznymi, b) drogi, parkingi i chodniki wewnętrzne, elementy małej architektury oświetlenie oraz urządzenie zieleni, c) dostawy oraz instalację wyposażenia obiektów w sprzęt i meble wraz ze sprzętem sportowym, d) rozruch wszystkich urządzeń, zgodnie z zatwierdzoną dokumentacją projektową, e) zapewni doradztwo PZPN i PZLA podczas prowadzenia robót budowlanych, f) wszelkie elementy infrastruktury sportowej i towarzyszącej niezbędne do funkcjonowania obiektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz odbioru obiektu przez PZLA i PZPN 3) wykona dokumentację powykonawczą; 4) uzyska certyfikację obiektu przez PZLA i PZPN; 5) przeniesie na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do dokumentacji projektowej, oraz do dokumentacji powykonawczej, na warunkach określonych w umowie; 6) udzieli gwarancji i rękojmi oraz zapewni bezpłatny serwis i konserwację w zakresie wykonanych robót budowlanych, na warunkach określonych w umowie; 7) udzieli gwarancji na infrastrukturę towarzyszącą na warunkach określonych przez

producența. 2. Descrierea obiectului comenzii definește: 1) Program funcțional-utilitar și Concepția Arhitecturală. 2) Aprobarea concepției prin PZPN și PZLA 3) Bilansul necesităților în domeniul 4)Zielon – elaborarea 5) Harta 6) Geologia terenului. 3. Obiectul comenzii va fi executat în conformitate cu regulile cunoașterii tehnice și artei de construcție, în conformitate cu obligațiile prevăzute, normele și în condițiile stabilite cu Executorul pe baza contractului. 4. Comandantul nu prevede o plată suplimentară în legătură cu supravegherea aută și cu toate obligațiile rezultante din acest titlu în timpul realizării comenzii. Executorul este obligat să participe la vizită locală. Oferta Executorului care nu va participa la vizită locală va fi respinsă. Comandantul rezervă, că ultimul termen de efectuarea vizitei locale nu poate fi anterior săptămânii înainte de termenul depunerii ofertelor.

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45200000 Lucrări de construcții complete sau parțiale și lucrări publice

Clasificare suplimentară (cpv): 45223000 Lucrări de construcții de structuri, 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție, 71220000 Servicii de proiectare arhitecturală

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Otwock

Cod poștal: 05-400

Subdiviziunea țării (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Țară: Polonia

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/09/2026

Data de sfârșit a duratei: 28/12/2028

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice finanțat integral sau parțial din fonduri UE

Informații despre fondurile Uniunii Europene:

Program fonduri UE: Instrumentul de redresare al Uniunii Europene (2021/2027)

Identificator fonduri UE: Comandă este cofinanțată din sursele Planului Național de Dezvoltare și Creșterea Rezilienței în cadrul componentei B3.4.1. „Investiții în dezvoltarea verdei transformări urbane”. Proiect pn. "Zielony stadion dla przestrzeni sportowej w Otwocku".

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Cena

Descriere: Cena – 60 %

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 60

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Okres gwarancji

Descriere: Okres gwarancji – 40 %

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: polonă

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Platforma Zamawiającego

URL: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

5.1.12. Condițiile achiziției publice**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: polonă

Catalog electronic: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: 1. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości: 1 000 000,00 zł. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). 4. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na: konto w Banku Spółdzielczym w Otwocku, 05-400 Otwock, ul. Kołłątaja 1B nr rachunku 51 8001 0005 2001 0007 9875 0018 z dopiskiem "Wadium - nr postępowania WZP.271.11.2026"

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 18/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 90 Zile

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 18/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Krajowa Izba Odwoławcza

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Gmina Otwock

Număr de înregistrare: 5321007014

Număr de înregistrare: 5321007014

Adresă poștală: ul. Armii Krajowej 5

Localitate: Otwock

Cod poștal: 05-400

Subdiviziunea țării (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Țara: Polonia

Punct de contact: Urząd Miasta Otwocka

E-mail: zamowienia@otwock.pl

Telefon: +48227792001

Fax: +48227794225

Adresa de internet: <https://bip.otwock.pl/>

Punctul final de schimb de informații (URL): <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Krajowa Izba Odwoławcza

Număr de înregistrare: 5262239325

Adresă poștală: ul. Postępu 17a

Localitate: Warszawa

Cod poștal: 02-676

Subdiviziunea țării (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Țara: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Fax: (22) 458 78 00

Adresa de internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Punctul final de schimb de informații (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0000

Denumire oficială: Publications Office of the European Union

Număr de înregistrare: PUBL

Localitate: Luxembourg

Cod poștal: 2417

Subdiviziunea țării (NUTS): Luxembourg (LU000)

Țara: Luxemburg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Adresa de internet: <https://op.europa.eu>

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: d4451aed-53a3-4180-853b-c17170233c23 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 13/07/2026 19:19:17 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: polonă

Numărul de publicare al anunțului: 490382-2026

Numărul ediției JO S: 134/2026

Data publicării: 15/07/2026